



**ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТУРИЗМУ
(РОСТУРИЗМ)**

П Р И К А З

Москва

« 28 » ноября 2007 г.

№ 128

О порядке определения туристических организаций, имеющих право на осуществление деятельности в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года

В целях реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года, вступлением в силу Федерального закона от 05.02.2007 г. № 12-ФЗ «О внесении изменений в Федеральный закон «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» (Собрание законодательства Российской Федерации, 2007, N 7, ст. 833) п р и к а з ы в а ю:

1. Утвердить Порядок определения туристических организаций, имеющих право на осуществление деятельности в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года (приложение 1).

2. Направить настоящий приказ в Министерство юстиции Российской Федерации для регистрации в установленном порядке.

3. Считать утратившим силу приказ Федерального агентства по туризму от 15.05. 2006 г. № 74 «О порядке определения туристических организаций, имеющих право на осуществление деятельности в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года» (зарегистрирован в Министерстве юстиции Российской Федерации 01.06.2006 г., № 7894, Бюллетень нормативных актов федеральных органов исполнительной власти, № 23, 05.06.2006 г.).

4. Контроль над исполнением настоящего приказа возложить на заместителя руководителя (Назина Н.А.).

Руководитель

В. Стржалковский

Министерство юстиции Российской Федерации

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

Регистрационный № 11214

от 21 февраля 2008 г.

Утвержден приказом
Федерального агентства по туризму
от 28 ноября 2007 г. №128

Порядок
определения туристических организаций, имеющих право на осуществление
деятельности в рамках реализации Соглашения между Правительством
Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о
безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года

1. Порядок определения туристических организаций, имеющих право на осуществление деятельности в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года (далее – Межправительственное соглашение), разработан в соответствии с Межправительственным соглашением, Федеральным законом от 24.11.1996 г. № 112-ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации» (Собрание законодательства Российской Федерации, 1996, N 49, ст. 5491; 2003, № 2, ст. 167; 2004, № 35, ст. 3607; 2007, N 7, ст. 833), Федеральным законом от 15.08.1996 г. № 114-ФЗ «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию» (Собрание законодательства Российской Федерации, 1996, N 34, ст. 4029; 1998, N 30, ст. 3606; 1999, N 26, ст. 3175; 2003, N 2, ст. 159; 2003, N 27 (ч. I), ст. 2700; 2004, N 27, ст. 2711; 2006, N 27, ст. 2877; 31.07.2006, N 31 (1 ч.), ст. 3420; 01.01.2007, N 1 (1 ч.), ст. 29; 2007, N 3, ст. 410), Федеральным законом от 25.07.2002 г. № 115-ФЗ «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» (Собрание законодательства Российской Федерации, 2002, N 30, ст. 3032; 2003, № 2, ст. 159; 2003, N 27 (ч. I), ст. 2700; 2004, № 27, ст. 2711; 2006, № 27, ст. 2877; 2006, № 31 (1 ч.), ст. 3420; 2007, № 1 (1 ч.), ст. 29; 2007, № 3, ст. 410), Федеральным законом от 18.07.2006 г. № 109-ФЗ «О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации» (Собрание законодательства Российской Федерации, 2006, N 30, ст. 3285), Законом Российской Федерации от 01.04.1993 г. № 4730-1 «О государственной границе Российской Федерации» (Ведомости Съезда

народных депутатов Российской Федерации и Верховного Совета Российской Федерации, 29.04.1993, N 17, ст. 594; Собрание законодательства Российской Федерации, 1994, N 16, ст. 1861; 1996, N 50, ст. 5610; 1997, N 29, ст. 3507; 1998, N 31, ст. 3805; 1998, N 31, ст. 3831; 1999, N 23, ст. 2808; 2000, N 46, ст. 4537; 2000, N 32, ст. 3341; 2002, N 1 (ч. 1), ст. 2; 2002, N 52 (ч. 1), ст. 5134; 2003, N 27 (ч. I), ст. 2700; 2004, N 27, ст. 2711; 2004, N 35, ст. 3607; 2005, N 10, ст. 763; 2006, N 17 (1 ч.), ст. 1784; 2006, N 27, ст. 2877; 2007, N 1 (1ч.), ст. 29; 2007, N 27, ст. 3213), Правилами оказания услуг по реализации туристского продукта, утвержденными постановлением Правительства Российской Федерации № 452 от 18.07.2007 г. (Собрание законодательства Российской Федерации, 23.07.2007, №3942), и другими нормативными правовыми актами Российской Федерации.

2. Деятельность в рамках реализации Межправительственного соглашения имеют право осуществлять туристические организации, зарегистрированные в установленном порядке на территории Российской Федерации, а также включенные в список туристических организаций для работы в рамках реализации Межправительственного соглашения (далее – Список) в соответствии с настоящим порядком определения туристических организаций, имеющих право на осуществление деятельности в рамках реализации Межправительственного соглашения (далее – Порядок).

Под туристическими организациями для целей настоящего Порядка понимаются юридические лица, осуществляющие туроператорскую деятельность в сфере международного туризма (далее – туроператоры), имеющие договор страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта либо банковскую гарантию исполнения обязательств по договору о реализации туристского продукта (далее – финансовое обеспечение) и сведения о которых внесены в Единый федеральный реестр туроператоров (далее – Реестр).

3. Для включения в Список туристическая организация ежегодно в срок до 1 января представляет непосредственно в Федеральное агентство по туризму (далее – Ростуризм) (при отсутствии в субъекте Российской Федерации органа координации по реализации Межправительственного соглашения) или через уполномоченный орган координации субъекта Российской Федерации следующие документы:

заявление на осуществление деятельности в рамках реализации Межправительственного соглашения с указанием наименования, организационно-правовой формы и места нахождения туристической организации (образец 1);

образцы оттисков печатей туристической организации на фирменном бланке с указанием наименования организации на русском и английском языках в десяти экземплярах;

документ, свидетельствующий о наличии у туристической организации и (или) у ее контрагентов, осуществляющих свою деятельность в стране (месте) временного пребывания, ресурсов, сил и средств, необходимых для обеспечения личной безопасности туристов – граждан Российской Федерации (далее – туристы), сохранности их имущества, беспрепятственного получения туристами медицинской, правовой и иных видов неотложной помощи во всех пунктах в стране (месте) временного пребывания (образец 2);

документ о соблюдении туристической организацией правил пребывания иностранных туристов в Российской Федерации и об обеспечении их своевременного выезда за пределы территории Российской Федерации, в том числе соблюдения порядка регистрации иностранных граждан, оформления документов на право пребывания на территории Российской Федерации, а также о наличии у туристической организации и (или) ее контрагентов, осуществляющих свою деятельность в стране (месте) временного пребывания, ресурсов, сил и средств, необходимых для обеспечения личной безопасности туристов – граждан Китайской Народной Республики (далее – туристы), сохранности их имущества, беспрепятственного получения туристами

медицинской, правовой и иных видов неотложной помощи во всех пунктах в стране (месте) временного пребывания (образец 3).

4. Копии документов представляются с предъявлением оригиналов либо удостоверенные в установленном порядке.

5. Для продления срока осуществления деятельности в рамках реализации Межправительственного соглашения туристическая организация представляет заявление на очередной период с приложением документов, указанных в пункте 3 настоящего Порядка.

6. Ростуризм на основе поступивших заявлений формирует проект Списка и направляет его на согласование в Межведомственную комиссию по вопросам реализации Межправительственного соглашения (далее – Межведомственная комиссия).

7. Межведомственная комиссия согласовывает Список не позднее 1 февраля текущего года. По результатам согласования до 5 февраля текущего года Ростуризм утверждает и направляет Список и образцы оттисков печатей туристических организаций в Пограничную службу Федеральной службы безопасности Российской Федерации (далее – ПС ФСБ России), а также в Министерство иностранных дел Российской Федерации (далее – МИД России) для передачи по дипломатическим каналам Китайской стороне Межправительственного соглашения.

8. Основанием для исключения туристической организации из Списка (отказа во внесении туристической организации в Список) является неоднократное или грубое нарушение туристической организацией законодательства Российской Федерации о туристской деятельности, законодательства о правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации, законодательства Российской Федерации в области охраны государственной границы, законодательства в области миграционного учета и других федеральных законов, а также Правил оказания услуг по реализации туристского продукта или иных нормативных правовых актов, регулирующих

осуществление туристской деятельности (далее – законодательство Российской Федерации).

Информация контролирующих, правоохранительных органов, органов координации по реализации Межправительственного соглашения субъектов Российской Федерации о нарушениях туристическими организациями положений Межправительственного соглашения, законодательства Российской Федерации рассматривается на Межведомственной комиссии.

Межведомственная комиссия устанавливает наличие в действиях туристической организации факта неоднократного или грубого нарушения туристической организацией положений Межправительственного соглашения, законодательства Российской Федерации.

По результатам рассмотрения Межведомственной комиссией вышеуказанной информации Ростуризм принимает соответствующее решение, в том числе и об исключении туристической организации из Списка, о чем она уведомляется в письменной форме. Указанное решение должно быть мотивировано. Туристическая организация не вправе осуществлять деятельность в рамках реализации Межправительственного соглашения через 30 дней со дня принятия решения об исключении ее из Списка.

Исключение туристической организации из Списка не освобождает ее от обязанности совершить действия, обязанность по совершению которых возникла до исключения туристической организации из Списка.

9. В случае если в печать или наименование туристической организации или органа координации внесены изменения, в Ростуризм направляются образцы оттисков новой печати на бланке с указанием наименования организации на русском и английском языках, в количестве десять экземпляров.

10. Образцы оттисков новой печати направляются Ростуризмом в ПС ФСБ России и в МИД России для передачи по дипломатическим каналам Китайской стороне Межправительственного соглашения.

11. Использование новой печати разрешается по истечении 30 дней от даты направления информации об образцах новой печати в ПС ФСБ России и Китайской стороне Межправительственного соглашения.

12. Период осуществления деятельности туристической организации в рамках реализации Межправительственного соглашения устанавливается в течение одного года: с 1 апреля текущего года по 31 марта следующего года.

Письмо готовится на бланке организации с указанием адреса (места нахождения) и почтового адреса, адреса сайта в сети Интернет, номеров контактных телефонов, факсимильной и других имеющихся средств связи.

- К О М У -

(Должность руководителя органа координации)

Заявление

о включении в Список туристических организаций, имеющих право осуществлять деятельность в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года

Прошу включить _____ в список туристических организаций, имеющих право осуществлять деятельность (или: продлить срок осуществления деятельности) в рамках реализации Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о безвизовых групповых туристических поездках от 29 февраля 2000 года.
Наименование организации

_____ внесена в Единый федеральный реестр туроператоров, реестровый номер МВТ № _____.
Наименование организации

_____ планирует осуществлять прием китайских туристов (и\или: осуществлять отpravку российских туристов в Китайскую Народную Республику).
Наименование организации

_____ осуществляет сотрудничество с партнерами в Китайской Народной Республике: провинция, город, название фирмы, адрес, телефон, факс, руководитель.

подпись руководителя или иного лица, уполномоченного представлять туроператора, печать организации

Письмо готовится на бланке организации с указанием адреса (места нахождения) и почтового адреса, адреса сайта в сети Интернет, номеров контактных телефонов, факсимильной и других имеющихся средств связи.

- К О М У –
(Должность руководителя органа координации)

Гарантийное письмо

_____ подтверждает наличие у фирмы и ее китайских партнеров
Наименование организации
ресурсов, сил и средств, необходимых для обеспечения личной безопасности туристов – граждан Российской Федерации (далее – туристы), сохранности их имущества, беспрепятственного получения туристами медицинской, правовой и иных видов неотложной помощи во всех пунктах (местах) в период временного пребывания на территории Китайской Народной Республики.

_____ обязуется:
Наименование организации
предоставлять туристам гарантии страхования на случай внезапного заболевания и от несчастных случаев; по требованию туристов оказывать содействие по предоставлению услуг по страхованию иных рисков (в том числе при совершении путешествий, связанных с прохождением туристами маршрутов, представляющих повышенную опасность для их жизни и здоровья);

активно взаимодействовать с заинтересованными территориальными подразделениями федеральных органов исполнительной власти, органами координации по реализации Соглашения субъектов Российской Федерации, своевременно информировать их о случаях несвоевременного возвращения и (или) невозвращения туристов в Российскую Федерацию, утраты ими документов на право пересечения государственной границы, совершения в отношении туристов противоправных действий.

*подпись руководителя или иного лица, уполномоченного представлять туроператора,
печать организации*

Письмо готовится на бланке организации с указанием адреса (места нахождения) и почтового адреса, адреса сайта в сети Интернет, номеров контактных телефонов, факсимильной и других имеющихся средств связи.

- К О М У -

(Должность руководителя органа координации)

Гарантийное письмо

_____ подтверждает наличие у фирмы ресурсов, сил и средств,
Наименование организации
необходимых для обеспечения личной безопасности туристов – граждан Китайской Народной Республики (далее – туристы), сохранности их имущества, беспрепятственного получения туристами медицинской, правовой и иных видов неотложной помощи во всех пунктах (местах) в период временного пребывания на территории Российской Федерации.

_____ обязуется:
Наименование организации
предоставлять туристам гарантии страхования на случай внезапного заболевания и от несчастных случаев; по требованию туристов оказывать содействие по предоставлению услуг по страхованию иных рисков (в том числе при совершении путешествий, связанных с прохождением туристами маршрутов, представляющих повышенную опасность для их жизни и здоровья);

выполнять в отношении туристов обязанности принимающей стороны, принимать необходимые меры по соблюдению правил пребывания иностранных граждан в Российской Федерации и их своевременному выезду за пределы территории Российской Федерации, в том числе порядка регистрации (учета) иностранных граждан в местах пребывания;

активно взаимодействовать с заинтересованными территориальными подразделениями федеральных органов исполнительной власти, органами координации по реализации Соглашения субъектов Российской Федерации, своевременно информировать их о случаях несвоевременного возвращения туристов на территорию Китайской Народной Республики, утраты ими документов на право пересечения государственной границы, совершения в отношении туристов противоправных действий;

нести все необходимые расходы, связанные с проживанием, передвижением и выездом туристов за пределы Российской Федерации.

*подпись руководителя или иного лица, уполномоченного представлять туроператора,
печать организации*